

నిర్గమ కాండము 7వ అధ్యాయము

మోషేకు బదులుగా అహరోను మాట్లాడుట

1 కాగా యెహోవా మోషేతో ఇట్లనెను - ఇదిగో నిన్ను ఫరోకు దేవునిగా నియమించితిని; నీ అన్న అహరోను నీకు ప్రవక్తగా నుండును. 2 నేను నీ కాజ్ఞాపించునది యావత్తు నీవు పలుకవలెను. ఫరో తన దేశములో నుండి ఇశ్రాయేలీయులను పోనియ్యవలెనని నీ అన్నయైన అహరోను అతనితో చెప్పును; 3 అయితే నేను ఫరో హృదయమును కఠినపరచి, ఐగుప్తు దేశములో నా సూచక క్రియలను నా మహత్కార్యములను విస్తరింపజేసెదను. 4 ఫరో మీ మాట వినడు గాని నేను నా చెయ్యి ఐగుప్తుమీద వేసి గొప్ప తీర్పులచేత నా సేనలను ఇశ్రాయేలీయులైన నా ప్రజలను ఐగుప్తుదేశములోనుండి వెలుపలికి రప్పించెదను 5 నేను ఐగుప్తుమీద నా చెయ్యిచాపి ఇశ్రాయేలీయులను వారి మధ్యనుండి రప్పింపగానే నేను యెహోవానని ఐగుప్తీయులు తెలిసికొందురనెను. 6 మోషే అహరోనులు యెహోవా తమకు ఆజ్ఞాపించునట్లు చేసిరి, అలాగుననే చేసిరి. 7 వారు ఫరోతో మాటలాడినప్పుడు మోషేకు ఎనుబదియేండ్లు, అహరోనుకు ఎనుబది మూడు ఏండ్లు.

Exodus 7 ;Moses and Aaron encouraged. 7:1 And the LORD said unto Moses, See, I have made thee a god to Pharaoh: and Aaron thy brother shall be thy prophet. 7:2 Thou shalt speak all that I command thee: and Aaron thy brother shall speak unto Pharaoh, that he send the children of Israel out of his land. 7:3 And I will harden Pharaoh's heart, and multiply my signs and my wonders in the land of Egypt. 7:4 But Pharaoh shall not hearken unto you, that I may lay my hand upon Egypt, and bring forth mine armies, and my people the children of Israel, out of the land of Egypt by great judgments. 7:5 And the Egyptians shall know that I am the LORD, when I stretch forth mine hand upon Egypt, and bring out the children of Israel from among them. 7:6 And Moses and Aaron did as the LORD commanded them, so did they. 7:7 And Moses was fourscore years old, and Aaron fourscore and three years old, when they spake unto Pharaoh.

కణ్ణు పడవేయగా అది సర్పమాయెను

8 మరియు యెహోవా మోషే అహరోనులతో ఇట్ల నెను - 9 ఫరో మీ శక్తి చూపుటకై ఒక మహత్కార్యము కనుపరచుడని మీతో చెప్పునప్పుడు నీవు అహరోనును చూచి - నీ కణ్ణు పట్టుకొని ఫరో యెదుట దాని పడవేయుమనుము; అది సర్పమగును. 10 కాబట్టి మోషే అహరోనులు ఫరో యొద్దకు వెళ్లి యెహోవా తమకాజ్ఞాపించినట్లు చేసిరి. అహరోను ఫరో యెదుటను అతని సేవకుల యెదుటను తన కణ్ణు పడవేయగానే అది సర్పమాయెను. 11 అప్పుడు ఫరో తన విద్వాంసులను మంత్రజ్ఞులను పిలిపించెను. ఐగుప్తు శకున గాండ్రు కూడ తమ మంత్రములచేత అలాగే చేసిరి. 12 వారిలో ప్రతివాడును తన కణ్ణు పడవేసినప్పుడు అది సర్పమాయెనుగాని అహరోను కణ్ణువారి కణ్ణులను మ్రింగివేయగా 13 యెహోవా చెప్పినట్లు ఫరో హృదయము కఠినమాయెను గనుక అతడు వారి మాట వినకపోయెను 14 తరువాత యెహోవా మోషేతో ఇట్లనెను - ఫరో హృదయము కఠినమైనది, అతడు ఈ ప్రజలను పోనియ్యనొల్లదాయెను.

The rods turned into serpents, Pharaoh's heart is hardened. 7:8 And the LORD spake unto Moses and unto Aaron, saying, 7:9 When Pharaoh shall speak unto you, saying, Shew a miracle for you: then thou shalt say unto Aaron, Take thy rod, and cast it before Pharaoh, and it shall become a serpent. 7:10 And Moses and Aaron went in unto Pharaoh, and they did so as the LORD had commanded: and Aaron cast down his rod before Pharaoh, and before his servants, and it became a serpent. 7:11 Then Pharaoh also called the wise men and the sorcerers: now the magicians of Egypt, they also did in like manner with their enchantments. 7:12 For they cast down every man his rod, and they became serpents: but Aaron's rod swallowed up their rods. 7:13 And he hardened Pharaoh's heart, that he hearkened not unto them; as the LORD had said. 7:14 And the LORD said unto Moses, Pharaoh's heart is hardened, he refuseth to let the people go.

కణ్ణుతో ఏటి నీటిని కొట్టగా అది రక్తమాయెను

15 ప్రొద్దున నీవు ఫరో యొద్దకు వెళ్లుము, ఇదిగో అతడు ఏటిదరికి పోవును. నీవు అతనిని ఎదుర్కొనుటకు ఏటియొద్దను నిలిచి పాముగా చేయబడిన కణ్ణును చేతపట్టుకొని 16 అతని చూచి - అరణ్యమందు నన్ను సేవించుటకై నా ప్రజలను పోనియ్యని ఆజ్ఞా పించుటకుగాను హెబ్రీయుల దేవుడైన యెహోవా నన్ను నీ యొద్దకు పంపెను. నీవు - ఇదివరకు వినకపోతివి. 17 కాగా యెహోవా ఆజ్ఞు ఏదనగా నేను యెహోవానని దీనిబట్టి నీవు తెలిసికొందువని యెహోవా చెప్పుచున్నాడు. ఇదిగో నా చేతిలోనున్న యీ కణ్ణుతో నేను ఏటి నీటిని కొట్టుదును అది రక్తముగా మార్చబడును. 18 ఏటిలోని చేపలు చచ్చును, ఏరు కంపుకొట్టును, ఏటి నీళ్లు త్రాగుటకు ఐగుప్తీయులు అసహ్యపడుదురని చెప్పుమనెను. 19 మరియు యెహోవా మోషేతో ఇట్లనెను - నీవు అహరోనుతో - నీ కణ్ణును పట్టుకొని ఐగుప్తు జలముల మీద, అనగా వారి నదులమీదను వారి కాలువమీదను, వారి చెరువుల మీదను, వారి నీటిగుంటలన్నింటిమీదను నీ చెయ్యి చాపుము; అవి రక్తమగును.; ఐగుప్తు దేశమందంతటను ప్రానుపాత్రలలోను రాతిపాత్రలలోను రక్తము ఉండునని అతనితో చెప్పుమనెను.

20 యెహోవా ఆజ్ఞాపించినట్లు మోషే అహరోనులు చేసిరి. అతడు ఫరో యెదుటను అతని సేవకుల యెదుటను తన కట్టను పైకెత్తి ఏటి నీళ్లను కొట్టగా ఏటి నీళ్లన్నియు రక్తముగా మార్చబడెను. 21 ఏటిలోని చేపలు చచ్చెను, ఏరు కంపుకొట్టెను; ఐగుప్తీయులు ఏటినీళ్లు త్రాగ లేకపోయిరి, ఐగుప్తుదేశమందంతట రక్తము ఉండెను. 22 ఐగుప్తు శకునగాండ్రు కూడ తమ మంత్రము వలన అట్లు చేయగా యెహోవా చెప్పినట్లు ఫరో హృదయము కఠినమాయెను, అతడు మోషే అహరోనుల మాట వినకపోయెను. 23 జరిగినదానిని మనస్సున పెట్టక ఫరో తిరిగి తన ఇంటికి వెళ్లెను. 24 అయితే ఐగుప్తీయులందరు ఏటినీళ్లు త్రాగలేక త్రాగు నీళ్లకొరకు ఏటి ప్రక్కలను త్రవ్విరి.

The river is turned into blood, The distress of the Egyptians. 7:15 Get thee unto Pharaoh in the morning; lo, he goeth out unto the water; and thou shalt stand by the river's brink against he come; and the rod which was turned to a serpent shalt thou take in thine hand. 7:16 And thou shalt say unto him, The LORD God of the Hebrews hath sent me unto thee, saying, Let my people go, that they may serve me in the wilderness: and, behold, hitherto thou wouldest not hear. 7:17 Thus saith the LORD, In this thou shalt know that I *am* the LORD: behold, I will smite with the rod that *is* in mine hand upon the waters which *are* in the river, and they shall be turned to blood. 7:18 And the fish that *is* in the river shall die, and the river shall stink; and the Egyptians shall lothe to drink of the water of the river. 7:19 And the LORD spake unto Moses, Say unto Aaron, Take thy rod, and stretch out thine hand upon the waters of Egypt, upon their streams, upon their rivers, and upon their ponds, and upon all their pools of water, that they may become blood; and *that* there may be blood throughout all the land of Egypt, both in *vessels of* wood, and in *vessels of* stone. 7:20 And Moses and Aaron did so, as the LORD commanded; and he lifted up the rod, and smote the waters that *were* in the river, in the sight of Pharaoh, and in the sight of his servants; and all the waters that *were* in the river were turned to blood. 7:21 And the fish that *was* in the river died; and the river stank, and the Egyptians could not drink of the water of the river; and there was blood throughout all the land of Egypt. 7:22 And the magicians of Egypt did so with their enchantments: and Pharaoh's heart was hardened, neither did he hearken unto them; as the LORD had said. 7:23 And Pharaoh turned and went into his house, neither did he set his heart to this also. 7:24 And all the Egyptians digged round about the river for water to drink; for they could not drink of the water of the river. 7:25 And seven days were fulfilled, after that the LORD had smitten the river.